

# Radley®

## SCIE À CARREAUX HUMIDE DE 7 PO GUIDE D'UTILISATION



Garantie limitée de 3 ans sur l'outil



**Intertek**  
ETL5012126  
TCUL180A

**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.  
CONSULTER LE MANUEL POUR TOUS LES DÉTAILS.  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



**PORTER UNE  
PROTECTION OCULAIRE  
APPROUVÉE PAR LA CSA**



**PORTER UNE  
PROTECTION  
AUDITIVE**



**PORTER UN  
MASQUE DE  
PROTECTION**

## **CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT**

### **SCIE À CARREAUX HUMIDE DE 7 PO**

Courant nominal	Moteur à induction sans balais de 120 V ~ 60 Hz, 5,8 A
Diamètre de la meule	17,8 cm (7 po)
Vitesse à vide	3 450 tr/min
Arbre de la meule	5/8 po
Profondeur de coupe maximale	3,2 cm (1-1/4 po) à 90° et 1,7 cm (11/16 po) à 45°
Angle de coupe maximal	45°
Dimensions de la table	39,4 cm (15,5 po) x 38,4 cm (15,1 po)
Lame de rechange	1252-006
Options de lames (vendues séparément)	1252-007 Carreaux de verre/mosaïque et 1252-014 Porcelaine/granit
Longueur du cordon	182,88 cm (6 pieds)
Poids	10,2 kg (22,5 lb)

### **BESOIN D'AIDE?**

Appelez-nous à notre ligne de service à la clientèle sans frais :

1 866 349-8665 (du lundi au vendredi de 9 h à 17 h, heure normale de l'Est)

- Questions techniques
- Pièces de rechange
- Pièces manquantes dans l'emballage.

***TABLE DES MATIÈRES***

Caractéristiques du produit .....	1
Table des matières .....	2
Mises en garde générales de sécurité .....	3-6
Règles de sécurité particulières.....	6-7
Symboles de sécurité .....	8
Connaître sa scie à carreaux .....	10
Assemblage et fonctionnement .....	11-12
Entretien .....	13
Dépannage .....	13
Vue éclatée.....	14
Liste des pièces .....	15-16
Garantie.....	17

## MISES EN GARDE GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### ⚠ AVERTISSEMENT :

Avant d'utiliser cet outil ou n'importe lequel de ses accessoires, lisez ce manuel et suivez toutes les règles de sécurité ainsi que les instructions d'utilisation. Les précautions importantes, les mises en garde et les instructions figurant dans ce manuel ne visent pas à couvrir toutes les situations possibles. Il faut comprendre que le bon sens et la prudence sont des facteurs qui ne peuvent pas être intégrés au produit.

### PROTECTION DES YEUX, DES OREILLES ET DES POUMONS

SYMBOLE	SIGNIFICATION
<b>DANGER</b>  	<p><b>PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE PROTECTION HOMOLOGUÉES CSA Z94.3 OU RESPECTANT LA NORME DE SÉCURITÉ ANSI Z87.1</b></p> <p>Les DÉBRIS PROJETÉS peuvent endommager les yeux de façon permanente. Les lunettes sur ordonnance NE remplacent PAS la protection adéquate des yeux.</p> <p><b>Les lunettes non conformes peuvent causer des blessures graves si elles se brisent lors de l'utilisation d'un outil motorisé.</b></p>
<b>WARNING</b> 	<p>Utiliser une protection auditive, particulièrement pendant les périodes prolongées d'utilisation de l'outil ou si le fonctionnement est bruyant.</p>
<b>WARNING</b> 	<p><b>PORTEZ UN MASQUE ANTIPOUSSIÈRES CONÇU POUR ÊTRE UTILISÉ AVEC UN OUTIL MOTORISÉ DANS UN ENVIRONNEMENT POUSSIÉREUX.</b></p> <p>La poussière produite par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage électriques et d'autres activités de construction pourraient contenir des produits chimiques connus pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres anomalies génétiques.</p> <p>Ces produits chimiques comprennent :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● Le plomb provenant de peintures à base de plomb</li> <li>● Le silicium cristallin, le ciment et d'autres produits de maçonnerie</li> <li>● Le niveau de risque associé à l'exposition à l'arsenic et au chrome issus du bois traité varie en fonction de la fréquence d'exécution de ce type de travail. Afin de réduire l'exposition à ces produits chimiques, travaillez dans un endroit bien aéré et utilisez de l'équipement de sécurité approuvé, comme un masque antipoussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.</li> </ul>
<b>WARNING</b> 	<p><b>Pour éviter les dangers électriques, les risques d'incendie ou les dommages à l'outil, utilisez une protection de circuit adéquate.</b></p> <p>Cet outil est câblé à l'usine pour les opérations de 120 V c.a.</p> <p>Il doit être connecté à un circuit de 120 V c.a., 15 A protégé par un fusible temporisé ou un disjoncteur. Pour éviter les décharges et les incendies, remplacez immédiatement le cordon d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé de quelque façon que ce soit.</p>

## SECURITE DES OUTILS ELECTRIQUES

- **CONNAISSEZ VOTRE OUTIL MOTORISÉ.** Lisez attentivement le manuel de l'utilisateur. Apprenez les restrictions associées à la scie et ses applications ainsi que les dangers particuliers propres à cet outil.
- **PROTÉGEZ-VOUS CONTRE LES DÉCHARGES ÉLECTRIQUES EN EMPÊCHANT LE CORPS D'ENTRER EN CONTACT AVEC DES SURFACES AU SOL.** Par exemple, tuyaux, radiateurs, cuisinières, boîtiers de réfrigérateurs.
- **GARDEZ LES DISPOSITIFS DE PROTECTION EN PLACE** et en bon état de fonctionnement.
- **RETIREZ LES CLÉS À MOLETTE ET LES CLÉS DE RÉGLAGE.** Prenez l'habitude de vérifier que les clés et clés à molettes sont retirées avant de mettre l'outil en marche.
- **GARDEZ VOTRE ESPACE DE TRAVAIL PROPRE.** Les zones encombrées sont plus propices aux accidents. **NE LAISSEZ PAS** d'outils ou de morceaux de carreaux sur la scie pendant qu'elle fonctionne.
- **N'UTILISEZ PAS L'OUTIL DANS DES ENVIRONNEMENTS DANGEREUX.** N'utilisez pas d'outils motorisés dans des endroits humides, mouillés ou exposés à la pluie. Assurez-vous que votre espace de travail est bien éclairé.
- **GARDEZ LES ENFANTS ET LES VISITEURS À L'ÉCART.** Tous les visiteurs doivent porter des lunettes de sécurité et demeurer à une distance sécuritaire de l'espace de travail. Ne laissez pas les visiteurs entrer en contact avec l'outil ou la rallonge pendant l'utilisation.
- **ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE ATELIER EST À L'ÉPREUVE DES ENFANTS** avec des cadenas et des interrupteurs principaux, ou en retirant les clés de contact.
- **NE FORCEZ PAS L'OUTIL.** L'outil fera le travail plus efficacement et de manière plus sécuritaire à la charge pour laquelle il a été conçu.
- **UTILISEZ LE BON OUTIL.** N'utilisez pas l'outil ou l'accessoire pour accomplir une tâche pour laquelle il n'a pas été conçu. Ne l'utilisez pas à des fins non prévues.
- **UTILISEZ LA RALLONGE APPROPRIÉE.** Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Assurez-vous d'utiliser une rallonge dont le calibre est suffisant pour transférer le courant dont votre produit aura besoin. Un calibre insuffisant causera une chute de tension de secteur ce qui entraînera une perte de puissance et une surchauffe. Un calibre d'au moins 14 est recommandé pour une rallonge de 25 pi ou moins. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur suivant. Plus le calibre est petit, plus le cordon est lourd.
- **HABILLEZ-VOUS DE MANIÈRE APPROPRIÉE.** Ne portez pas de vêtements amples, de gants, de cravates ou de bijoux. Ils pourraient se coincer et vous tirer vers les pièces en mouvement. Il est recommandé de porter des gants en caoutchouc et des chaussures antidérapantes (bottes à semelle de caoutchouc) lorsque vous travaillez à l'extérieur. Si vous avez les cheveux longs, portez également un chapeau permettant de les couvrir.
- **PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ AVEC DES ÉCRANS LATÉRAUX.** Les lunettes ordinaires n'ont que des lentilles résistantes aux chocs et ne sont **PAS** des lunettes de sécurité.
- **FIXEZ LES PIÈCES À COUPER.** Utilisez des pinces ou un étau pour maintenir l'objet en place, lorsque c'est possible. Cette méthode est plus sécuritaire que d'utiliser votre main et vous permet de manier l'outil avec vos deux mains.
- **NE TENDEZ PAS TROP LES BRAS.** Maintenez une posture et un équilibre adéquats en tout temps.
- **ENTRETENEZ VOS OUTILS AVEC SOIN.** Gardez l'outil propre et affûté pour une meilleure performance et une utilisation sécuritaire. Suivez les instructions de lubrification et de changement des accessoires.
- **DÉBRANCHEZ LES OUTILS.** Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, avant d'être réparés ou lors du changement d'accessoires, de meules, de forets, de lames, etc., tous les outils doivent être débranchés.
- **ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS.** Assurez-vous que l'interrupteur est à la position d'arrêt lorsque vous branchez un outil.
- **UTILISEZ LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS.** Consultez le manuel de l'utilisateur pour connaître les accessoires recommandés. L'utilisation d'accessoires inappropriés peut causer des blessures.
- **NE VOUS TENEZ JAMAIS DEBOUT SUR L'OUTIL.** Des blessures graves peuvent survenir si l'outil bascule ou s'il est touché par inadvertance.
- **VÉRIFIEZ LES PIÈCES ENDOMMAGÉES.** Avant toute nouvelle utilisation de l'outil, vérifiez soigneusement toutes les pièces et tous les dispositifs de protection afin de vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés, qu'ils fonctionnent correctement et qu'ils rempliront leur fonction prévue. Vérifiez le non-alignement ou le coincement des pièces mobiles, le bris des pièces et toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. Toute pièce ou tout dispositif de protection endommagé doit être correctement réparé ou remplacé par un centre de service agréé pour éviter tout risque de blessure.
- **UTILISEZ LA BONNE DIRECTION D'ALIMENTATION.** Insérez toujours la pièce à couper dans le sens inverse de la rotation de la meule ou de la lame.

- **NE LAISSEZ JAMAIS UN OUTIL EN MARCHÉ SANS SURVEILLANCE. COUPEZ L'ALIMENTATION.** Ne quittez pas l'outil avant qu'il soit complètement immobilisé.
- **PROTÉGEZ VOS POUMONS.** Portez un masque facial ou un masque antipoussières si le travail de coupe produit de la poussière.
- **PROTÉGEZ VOS OREILLES.** Portez une protection auditive pendant les périodes d'utilisation prolongée.
- **N'UTILISEZ PAS LE CORDON D'ALIMENTATION DE FAÇON ABUSIVE.** Ne tirez jamais sur le cordon pour le déconnecter du réceptacle. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- **UTILISEZ TOUJOURS UNE RALLONGE EXTÉRIEURE PORTANT LA MENTION « W-A » OU « W W.** Ces rallonges sont conçues pour une utilisation à l'extérieur et réduisent le risque de décharge électrique.
- **GARDEZ TOUJOURS LE PROTECTEUR ANTIÉCLABOUSSURES EN PLACE** et bon état.
- **GARDEZ TOUJOURS LES MAINS À L'ÉCART DE LA ZONE DE COUPE.** Gardez vos mains loin de la meule. Ne passez pas la main sous la pièce à couper ou au-dessus ou à côté de la meule pendant que l'outil fonctionne. N'essayez pas de retirer des morceaux de matériau lorsque la meule est en mouvement.
- **LA MEULE CONTINUE DE TOURNER UNE FOIS QUE L'OUTIL EST MIS HORS TENSION.**
- **N'UTILISEZ JAMAIS CET OUTIL DANS UNE ATMOSPHÈRE EXPLOSIVE.**  
Les étincelles générées par le moteur lors d'une utilisation normale de l'outil peuvent enflammer les vapeurs.
- **INSPECTEZ PÉRIODIQUEMENT LE CORDON D'ALIMENTATION.** S'il est endommagé, faites-le réparer par un technicien qualifié dans un centre de service agréé.  
Ayez toujours conscience de l'emplacement du cordon et maintenez-le hors de la portée de la meule lorsqu'elle tourne.
- **INSPECTEZ PÉRIODIQUEMENT LES RALLONGES ÉLECTRIQUES et remplacez-les si elles sont endommagées.**
- **METTEZ TOUS LES OUTILS À TERRE.** Si l'outil est équipé d'une prise à trois broches, il devrait être branché dans un réceptacle électrique à trois trous.
- **NE BRANCHEZ L'OUTIL QUE DANS UNE PRISE MUNIE D'UN DISJONCTEUR DE FUITE À LA TERRE.**
- **VÉRIFIEZ AUPRÈS D'UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ ou du personnel d'entretien** si vous avez du mal à comprendre les instructions de mise à la terre ou si vous avez des doutes quant à la mise à la terre de l'outil.
- **N'UTILISEZ QUE LES APPAREILS ÉLECTRIQUES APPROPRIÉS :** Rallonges à 3 fils dotées de fiches de terre à 3 broches et de prises à 3 pôles compatibles avec la fiche de l'outil.
- **NE MODIFIEZ PAS** la fiche fournie. Si elle n'est pas compatible avec la prise de courant, faites installer la prise appropriée par un électricien qualifié.
- **GARDEZ L'OUTIL AU SEC, PROPRE ET EXEMPT D'HUILE ET DE GRAISSE.** Utilisez toujours un chiffon propre quand vous nettoyez. N'utilisez jamais de liquides de frein, d'essence, de produits à base de pétrole ou de solvants pour nettoyer l'outil.
- **SOYEZ ALERTES ET FAITES PREUVE DE CONTRÔLE.** Observez ce que vous faites et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué(e). Ne vous pressez pas.
- **N'UTILISEZ PAS L'OUTIL SI L'INTERRUPTEUR NE S'ALLUME ET NE S'ÉTEINT PAS.** Faites remplacer les interrupteurs défectueux par un centre de services autorisé.
- **UTILISEZ UNIQUEMENT LES BONNES MEULES.** N'utilisez pas de meules dont le trou n'est pas de la bonne dimension. N'utilisez jamais de rondelles ou d'écrous défectueux ou inappropriés. Le diamètre maximal des meules qui peuvent être utilisées est de 178 mm (7 po).
- **AVANT DE COUPER, ASSUREZ-VOUS D'AVOIR FAIT TOUS LES AJUSTEMENTS APPROPRIÉS.**
- **NE TOUCHEZ JAMAIS À UNE MEULE** ou à toute autre pièce mobile pendant l'utilisation.
- **NE DÉMARREZ JAMAIS L'OUTIL LORSQU'UNE PIÈCE ROTATIVE EST EN CONTACT AVEC LE MATÉRIAU À COUPER.**
- **N'UTILISEZ PAS L'OUTIL SI VOUS ÊTES SOUS L'INFLUENCE DE DROGUES, D'ALCOOL OU DE MÉDICAMENTS.**
- **LORS DE L'ENTRETIEN,** n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce de rechange peut causer un risque ou endommager le produit.
- **UTILISEZ UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS** énumérés dans ce manuel ou les addendas. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas énumérés peut entraîner des risques de blessures. Les directives d'utilisation sécuritaire des accessoires sont incluses avec l'accessoire.



- **VÉRIFIEZ DEUX FOIS TOUS LES RÉGLAGES.** Assurez-vous que la meule est bien serrée et qu'elle ne touche pas à la scie ou à la pièce à couper avant de brancher l'outil à une source d'alimentation.  
N'utilisez jamais de liquides de frein, d'essence, de produits à base de pétrole ou de solvants pour nettoyer l'outil.
- **SOYEZ ALERTES ET FAITES PREUVE DE CONTRÔLE.** Observez ce que vous faites et faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'outil lorsque vous êtes fatigué(e). Ne vous pressez pas.
- **N'UTILISEZ PAS L'OUTIL SI L'INTERRUPTEUR NE S'ALLUME ET NE S'ÉTEINT PAS.** Faites remplacer les interrupteurs défectueux par un centre de services autorisé.
- **UTILISEZ UNIQUEMENT LES BONNES MEULES.** N'utilisez pas de meules dont le trou n'est pas de la bonne dimension. N'utilisez jamais de rondelles ou d'écrous défectueux ou inappropriés. Le diamètre maximal des meules qui peuvent être utilisées est de 178 mm (7 po).
- **AVANT DE COUPER, ASSUREZ-VOUS D'AVOIR FAIT TOUS LES AJUSTEMENTS APPROPRIÉ**
- **NE TOUCHEZ JAMAIS À UNE MEULE** ou à toute autre pièce mobile pendant l'utilisation.
- **NE DÉMARREZ JAMAIS L'OUTIL LORSQU'UNE PIÈCE ROTATIVE EST EN CONTACT AVEC LE MATÉRIAU À COUPER.**
- **N'UTILISEZ PAS L'OUTIL SI VOUS ÊTES SOUS L'INFLUENCE DE DROGUES, D'ALCOOL OU DE MÉDICAMENTS.**
- **LORS DE L'ENTRETIEN,** n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toute autre pièce de rechange peut causer un risque ou endommager le produit.
- **UTILISEZ UNIQUEMENT LES ACCESSOIRES RECOMMANDÉS** énumérés dans ce manuel ou les addendas. L'utilisation d'accessoires qui ne sont pas énumérés peut entraîner des risques de blessures. Les directives d'utilisation sécuritaire des accessoires sont incluses avec l'accessoire.
- **VÉRIFIEZ DEUX FOIS TOUS LES RÉGLAGES.** Assurez-vous que la meule est bien serrée et qu'elle ne touche pas à la scie ou à la pièce à couper avant de brancher l'outil à une source d'alimentation.

## SERVICE

Faites entretenir votre outil électrique par un réparateur qualifié en utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela assurera l'entretien sécuritaire de l'outil électrique.

## RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES



**AVERTISSEMENT :** Connaissez votre scie à carreaux humide. N'utilisez pas la scie à carreaux humides avant d'avoir lu et compris le présent manuel d'instructions. Apprenez les restrictions associées à l'outil et ses applications ainsi que les dangers particuliers propres à cet outil. Le respect de cette règle réduira les risques de décharge électrique, d'incendie ou de blessures graves.



Portez toujours des lunettes de protection. Tout outil électrique peut projeter des corps étrangers dans vos yeux et causer des dommages permanents. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité (et non des lunettes) conformes à la norme de sécurité ANSI Z87.1. Les lunettes ordinaires ne sont munies que d'un objectif résistant aux chocs. Il NE s'agit PAS de lunettes de sécurité.



**AVERTISSEMENT :** Les lunettes non conformes à la norme ANSI Z87.1 peuvent provoquer des blessures graves en se brisant.











- **SÉCURISEZ LA PIÈCE À DÉCOUPER** en la plaçant fermement contre le guide-onglet ou le rail.
- Ne vous positionnez **JAMAIS** et ne placez **JAMAIS** une partie de votre corps face à la meule.
- N'essayez **JAMAIS** de dégager une meule bloquée sans avoir d'abord **ÉTEINT** la scie et débranché la scie de la source d'alimentation.
- **SI LE CORDON D'ALIMENTATION EST ENDOMMAGÉ,** il doit être remplacé uniquement par le fabricant ou par un centre de service agréé pour éviter tout risque.
- **ÉVITEZ LES OPÉRATIONS ET LES POSITIONS DE MAIN DANGEREUSES** où un glissement soudain pourrait faire entrer votre main dans l'outil de coupe.
- **ASSUREZ-VOUS QUE LA ZONE DE TRAVAIL EST SUFFISAMMENT ÉCLAIRÉE** pour bien voir la pièce à couper et qu'aucun obstacle ne nuira au fonctionnement sécuritaire de la scie **AVANT** son utilisation.

- **ÉTEIGNEZ TOUJOURS LA SCIE** avant de la débrancher, afin d'éviter un démarrage accidentel lors du rebranchement à l'alimentation électrique.
- **CET OUTIL** doit comporter les inscriptions suivantes :
  - Portez des lunettes de protection, une protection auditive et une protection respiratoire.
  - Utilisez le protecteur antiéclaboussures pour toutes les opérations pour lesquelles il peut être utilisé.
  - Débranchez la scie avant l'entretien, au moment de changer la meule et lors du nettoyage.
  - N'utilisez l'outil qu'avec des meules à découper à bord lisse, exemptes d'ouvertures, de rainures et de dents.
  - Remplacez la meule à découper avant l'utilisation si elle est endommagée.
  - Ne remplissez pas le contenant d'eau au-delà de la ligne de remplissage.
- **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.** Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour donner des instructions aux autres utilisateurs. Si vous prêtez cet outil à quelqu'un, remettez-lui également ces instructions.



## SYMBOLES DE SÉCURITÉ

La plaque signalétique de votre outil peut afficher des symboles. Il s'agit de renseignements importants au sujet du produit ou de son mode d'emploi.

	AVERTISSEMENT : Veuillez lire attentivement toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant d'utiliser cet outil. Veuillez porter une attention particulière à toutes les sections du présent guide de l'utilisateur qui contiennent des symboles et des avis d'avertissement. Certains des symboles suivants peuvent apparaître sur l'outil.
	Respectez les consignes de sécurité et de prudence. Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide de l'utilisateur avant d'utiliser cet outil.
	Portez des protections auditives.
	Portez un casque et des lunettes de protection.
	Éteignez l'outil et débranchez-le de sa source d'alimentation avant le nettoyage ou l'entretien.
	N'utilisez jamais l'outil sous la pluie et ne le laissez pas dehors quand il pleut.
	Gardez les passants à distance.
	Ne touchez pas l'entrée et la sortie lorsque le couvercle de l'aspirateur est ouvert ou si le tube est retiré.
	Double isolation.
	Retirez immédiatement la fiche de la source d'alimentation si le cordon d'alimentation est endommagé ou coupé.



Ce symbole indique que cet outil est répertorié conforme aux exigences canadiennes et américaines par ETL Testing Laboratories, Inc.  
Conforme à la norme UL 987:2011 Ed.8+R:19Dec2013]  
Certifié conforme à la norme CSA C22.2 # 71.2:2010 Ed. 4+U1

## CONSERVEZ DE MANUEL DE L'UTILISATEUR



### AVERTISSEMENT

TOUTE MAUVAISE UTILISATION ou tout manquement aux règles de sécurité énoncées dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures graves.

RALLONGE ÉLECTRIQUE DE CALIBRE MINIMAL (AWG) (120 V seulement)					
Intensité de charge		Longueur totale			
Plus de	Pas plus de	7,5 m (25 pi)	15 m (50 pi)	30 m (100 pi)	45 m (150 pi)
0	6	18	16	16	14
6	10	18	16	14	12
10	12	16	16	14	12
12	16	14	12	Non applicable	

### CONNEXION ÉLECTRIQUE

Cet outil est alimenté par un moteur électrique de précision intégré. Il doit être connecté à une **alimentation électrique de 120 V, c.a. uniquement (courant domestique normal), 60 Hz**. Ne faites pas fonctionner cet outil sur du courant continu (c.c.). Une chute de tension importante entraînera une perte de puissance et une surchauffe du moteur. Si la scie ne fonctionne pas lorsqu'elle est branchée sur une prise, vérifiez l'alimentation électrique.

### VITESSE ET CÂBLAGE

La vitesse à vide de cet outil est d'environ 3 450 tr/min.

Cette vitesse n'est pas constante et diminue lors de la coupe ou d'une utilisation à une tension plus basse. En matière de tension, le câblage utilisé pour la ligne électrique est aussi important que la puissance du moteur. Une ligne électrique destinée uniquement à de l'éclairage n'arrivera pas à faire fonctionner de manière adéquate un outil motorisé. Un fil de calibre suffisant pour une courte distance sera insuffisant pour une plus grande distance. Une ligne électrique capable d'alimenter adéquatement un outil motorisé pourrait ne pas être capable d'alimenter deux ou trois outils à la fois.

### INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

#### TOUS LES OUTILS MIS À LA TERRE ET AVEC CORDON :

En cas de mauvais fonctionnement ou de panne, la mise à la terre fournit un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de décharge électrique. Cet outil est équipé d'un cordon électrique doté d'un conducteur et d'une fiche de mise à la terre. Cette dernière doit être branchée dans une prise de courant correspondante correctement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux.

Ne modifiez pas la fiche fournie – si elle n'est pas compatible avec la prise de courant, faites installer la prise appropriée par un électricien qualifié.

## POSITION DE LA SCIE À CARREAUX

Pour éviter que la fiche de l'outil ou la prise ne soient mouillés, positionnez la scie à carreaux sur un côté de la prise murale pour empêcher les déversements d'eau dans la fiche ou la prise. L'opérateur doit placer une « boucle d'égouttement » dans le cordon reliant la scie à la prise d'alimentation. La « boucle d'égouttement » est la partie du cordon située sous le niveau de la prise, ou du connecteur si une rallonge est utilisée, et qui empêche l'eau de se déplacer le long du cordon et d'entrer en contact avec la prise.

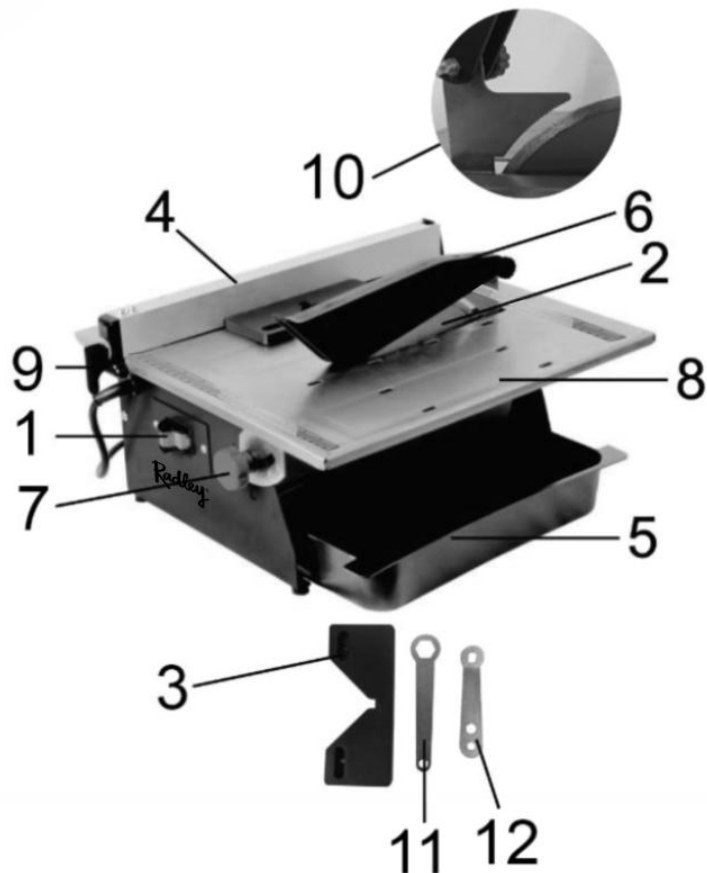
Si la fiche ou la prise est mouillée, NE débranchez PAS le cordon. Déconnectez le fusible ou le disjoncteur qui alimente l'outil, puis débranchez le cordon et vérifiez s'il y a de l'eau dans la prise.

### AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque d'électrocution, gardez toutes les raccords secs et au-dessus du sol. Ne touchez pas la prise si vos mains sont mouillées

## CONNAÎTRE SA SCIE À CARREAUX HUMIDE

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Lames diamantées
3. Guide-onglets
4. Guide parallèle
5. Réservoir d'eau
6. Protège-lame et protecteur antiéclaboussures
7. Bouton d'inclinaison de la table
8. Table de travail
9. Bouton de fixation du guide parallèle
10. Couteau diviseur
11. Clé à molette de 11,1 x 19 mm
12. Clé à molette de 12,1 x 8 mm



## ASSEMBLAGE ET FONCTIONNEMENT

L'utilisation sécuritaire de ce produit nécessite une compréhension de l'outil et du manuel de l'utilisateur ainsi qu'une connaissance du projet que vous tentez de réaliser. Avant d'utiliser ce produit, familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques de fonctionnement et les règles de sécurité.

### IMPORTANT! ÉTEIGNEZ IMMÉDIATEMENT LA MACHINE EN CAS DE :

1. Mauvais fonctionnement de la fiche, de la prise de courant ou d'endommagement du cordon d'alimentation.
2. Bris de l'interrupteur.
3. Fumée ou odeur causée par une isolation roussie.

## AVANT D'UTILISER LA MACHINE

### 1. CHOISISSEZ LA BONNE LAME DE SCIE.

N'utilisez que des lames de scie en diamant avec un diamètre d'un minimum de 154,4 mm (6 po) et d'un maximum de 178,8 mm (7 po). Le trou de l'arbre doit être de 15,86 mm (5/8 po). La lame de scie en diamant de 178,8 mm (7 po) vient déjà assemblée avec la machine

### 2. AJUSTER LE COUTEAU DIVISEUR ET LE PROTÈGE-LAME

Insérez le couteau diviseur dans la table afin que la section fileté du couteau se trouve sous la surface de la table. Insérez les deux vis de blocage (figure 1) et alignez le couteau avec la lame en vous assurant qu'il n'y a pas un écart de plus de 5 mm entre la lame et le couteau diviseur. N'utilisez pas la machine sans le protège-lame ajusté.

### 3. REMPLIR LE RÉSERVOIR D'EAU

- a. Pour retirer le réservoir, faites-le glisser vers l'extérieur jusqu'à ce qu'il soit conforme au boîtier de la lame (figure 3).
- b. Soulevez le côté du réservoir de la machine jusqu'à ce qu'il soit complètement retiré. Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à 3/4 de sa capacité. N'ajoutez pas de produits chimiques ou de détergents à l'eau du réservoir.

c. Faites l'inverse pour insérer le réservoir.

### 4. AJUSTEMENT DU GUIDE DE COUPE

- a. Placez le guide de coupe à chaque extrémité de la table de coupe et faites-le glisser sur le rail de cette dernière.
- b. Une fois que vous avez placé le guide de coupe à l'endroit désiré sur la table de coupe, vissez les vis à oreilles dans les supports de montage carrés.
- c. Assurez-vous que le guide de coupe est parallèle à la lame; une fois que vous avez terminé resserrez-le.

## DÉMARRAGE ET ARRÊT DE LA MACHINE

1. Branchez l'appareil à une source d'alimentation de la tension et de la fréquence appropriées (120 V à 60 Hz).
2. Pour démarrer la machine, appuyez sur le bouton rouge « MARCHE » (figure 2).
3. Pour arrêter la machine, appuyez sur le bouton rouge marqué « ARRÊT » (figure 2).



**AVERTISSEMENT :** Cette machine est équipée d'un interrupteur d'arrêt « sans tension ». En cas de panne de courant, l'interrupteur se relâchera et il faudra le réinitialiser une fois le courant rétabli. Cela élimine le risque que la machine démarre inopinément.

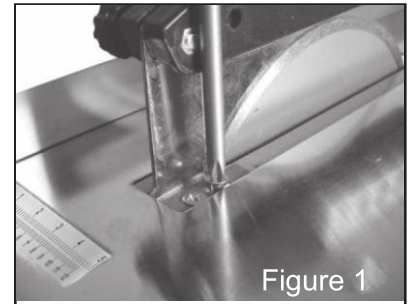


Figure 1

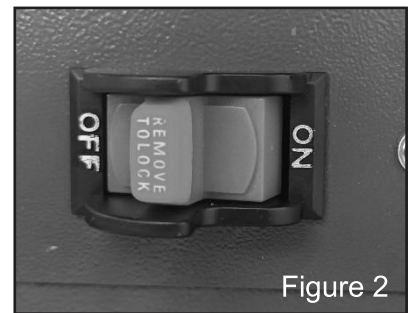


Figure 2

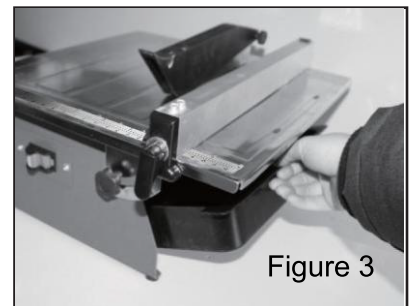


Figure 3

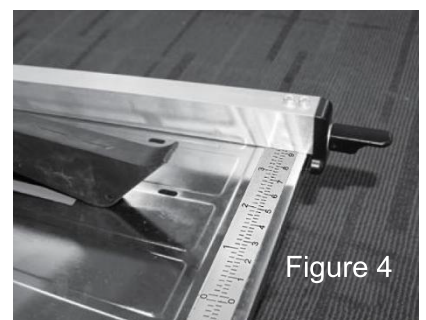


Figure 4

## EFFECTUER UNE COUPE

Réglez le guide parallèle à la largeur désirée à partir de la lame à l'aide des règles à échelle inscrites sur la surface de la table à titre de référence. Appuyez sur le bouton de serrage vers le bas, puis serrez-le (figure 4)

**⚠ AVERTISSEMENT** : Les règles à échelle sont présentées à titre de référence seulement. Pour plus de précision, il est conseillé d'utiliser une règle secondaire. Placez le carreau fermement sur le guide de coupe et faites passer la lame dans un mouvement fluide. Ne tentez pas de couper le carreau trop rapidement.

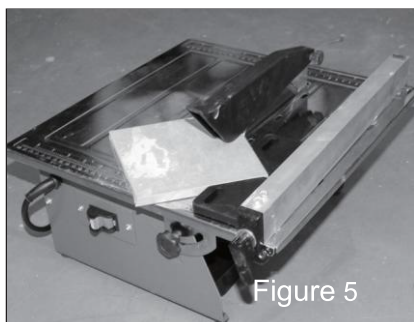


Figure 5

## EFFECTUER UNE COUPLE D'ONGLET

Suivez la même procédure pour une coupe droite, mais utilisez le guide à onglet conjointement avec le guide parallèle (figure 5). Assurez-vous que le carreau est bien fixé dans le guide avant de le couper.

## COUPER AVEC LA TABLE EN ANGLE

Desserrez les deux boutons de fixation de la table (avant et arrière). Inclinez la table à l'angle désiré à l'aide de la balance sur la table (fig. 6). Sécurez la table et effectuez la coupe comme avant.

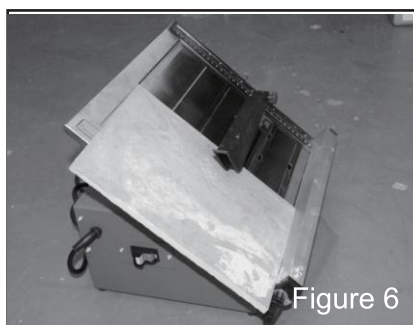


Figure 6

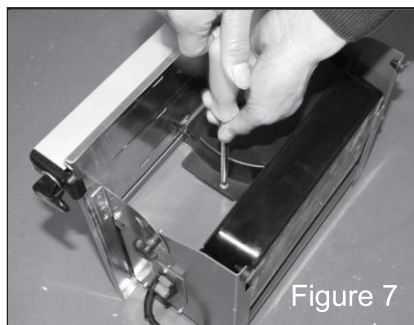


Figure 7

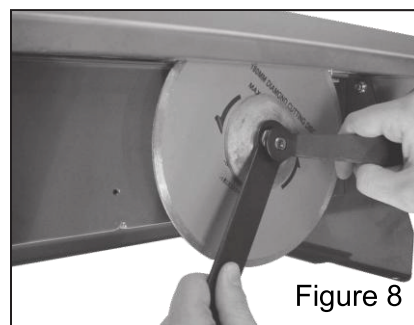


Figure 8

## CHANGER LA LAME

**⚠ AVERTISSEMENT** : Ce coupe-carreau est uniquement conçu pour la coupe à l'eau et seule la lame diamantée à rebord continu peut être utilisée.

1. Débranchez la machine de la source d'alimentation
2. Retirez le réservoir d'eau sous la machine
3. Retirez le protège-lame inférieur en retirant les vis de chaque côté du protège-lame inférieur (figure 7)
4. Utilisez des clés à molette appropriées pour desserrer et retirer l'écrou d'axe de l'arbre de moteur comme indiqué dans la (figure 8)
5. Faites glisser la bride extérieure (figure 8) et la lame diamantée sur l'extrémité de l'arbre du moteur
6. Glissez la nouvelle lame diamantée et la bride extérieure sur l'extrémité de l'arbre du moteur.

Remarque : assurez-vous que la flèche directionnelle imprimée sur la lame diamantée pointe vers l'intérieur dans le sens antihoraire lorsque la machine fait face à l'écrou de l'arbre.

7. Revissez et serrez l'écrou de l'arbre sur l'arbre du moteur pour fixer la lame diamantée.
8. Réinstallez le protège-lame inférieur.



## ENTRETIEN

### GÉNÉRALITÉS



**AVERTISSEMENT** : Pour l'entretien de cet outil, n'utilisez que des pièces de rechange identiques.

L'utilisation de toute autre pièce peut créer un danger ou endommager le produit. NE pas utiliser de solvants pour nettoyer les pièces en plastique. Les plastiques sont susceptibles de subir des dommages causés par divers types de solvants commerciaux et peuvent être endommagés par leur utilisation. Utilisez un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.



**AVERTISSEMENT** : Ne laissez pas de liquide de freins, d'essence, de fluides, de produits à base de pétrole, d'huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Ils contiennent des produits chimiques qui peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique. N'abusez PAS des outils motorisés. Les pratiques abusives peuvent endommager l'outil et la pièce à couper)



**AVERTISSEMENT** : N'essayez pas de modifier les outils ou de créer des accessoires. Une telle modification représente une utilisation abusive et pourrait entraîner une situation dangereuse pouvant occasionner des blessures graves. La garantie sera également invalidée.

- L'entretien périodique de votre scie évitera des problèmes inutiles.
- Gardez les fentes de ventilation de la machine à découper propres pour éviter de faire surchauffer le moteur.
- Assurez-vous que le réservoir d'eau est rempli d'eau propre. Remplacez l'eau usée par de l'eau propre environ une fois par heure pendant une utilisation continue. Après avoir utilisé l'outil, assurez-vous de nettoyer les résidus de coupe et l'eau sale avant de ranger la machine.

## LUBRIFICATION

Tous les roulements de cet outil sont lubrifiés avec une quantité suffisante de lubrifiant de grande qualité pour la durée de vie de l'unité dans des conditions normales. Par conséquent, aucune autre lubrification n'est nécessaire.

## DÉPANNAGE

Vous trouverez ci-dessous une liste des problèmes possibles et des mesures correspondantes :

1. Le moteur devient chaud

Les fentes de ventilation de refroidissement du moteur sont obstruées par de la saleté. Nettoyez les fentes de ventilation de refroidissement.

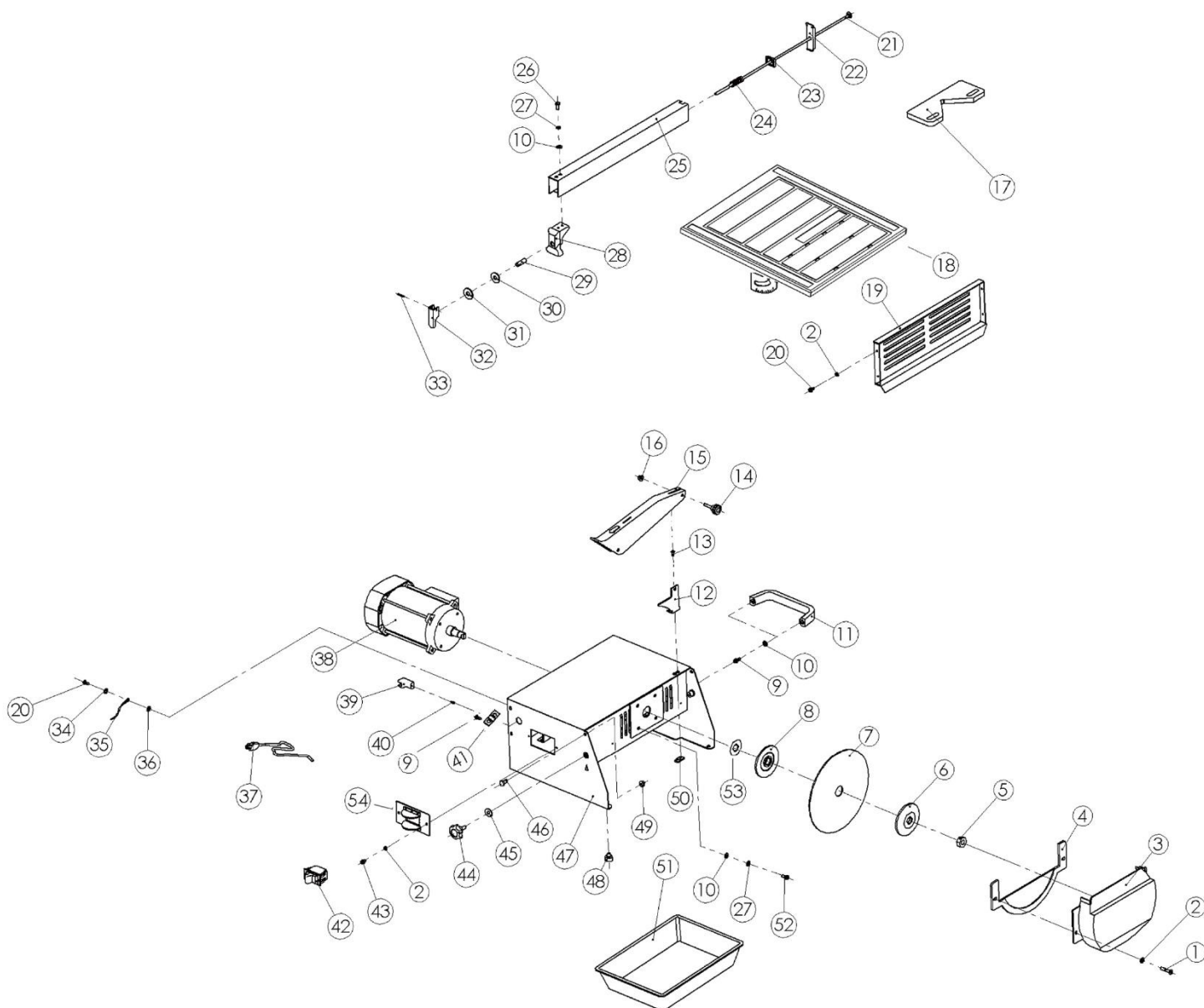
2. La machine ne fonctionne pas

La source d'alimentation est interrompue. Vérifiez le branchement du cordon d'alimentation.

Vérifiez le disjoncteur pour la ligne d'alimentation. Vérifiez l'interrupteur marche/arrêt.



VUE ÉCLATÉE



## LISTE DE PIÈCES

**⚠ AVERTISSEMENT :** Lors de l'entretien, n'utiliser que des pièces de rechange d'origine. L'utilisation d'autres pièces peut créer un risque pour la sécurité ou endommager l'outil. Toute tentative de réparation ou de remplacement de pièces électriques sur cet outil peut créer un danger pour la sécurité, sauf si les réparations sont effectuées par un technicien qualifié. Pour plus d'informations, appelez le service d'assistance téléphonique sans frais au 1 866 349-8665. Toujours commander par NUMÉRO DE PIÈCE et non par numéro clé.

No de pièce	Nom de la pièce	Qté	
1	1346-801-001	Vis M4x25	1
2	1346-801-002	Rondelle	2
3	1346-801-003	Protection inférieure	2
4	1346-801-004	Couvercle inférieur	1
5	1346-801-005	Écrou M12	1
6	1346-801-006	Bride extérieure	1
7	1346-801-007	Lame	1
8	1346-801-008	Bride intérieure	1
9	1346-801-009	Vis M5x10	4
10	1346-801-010	Rondelle	1
11	1346-801-011	Manche	1
12	1346-801-012	Support de protection	1
13	1346-801-013	Vis M4x10	2
14	1346-801-014	Bouton de protection	2
15	1346-801-015	Protecteur supérieur	2
16	1346-801-016	Écrou M5	1
17	1346-801-017	Guide d'angle	1
18	1346-801-018	Table	1
19	1346-801-019	Boîtier arrière	1
20	1346-801-020	Vis M4 x 8	4
21	1346-801-021	Tige de raccordement	2
22	1346-801-022	Pince	1
23	1346-801-023	Rondelle	1
24	1346-801-024	Ressort	1
25	1346-801-025	Guide de coupe	1
26	1346-801-026	Boulon M5 x 10	1
27	1346-801-027	Rondelle à ressort	1
28	1346-801-028	Pince fixe	1
29	1346-801-029	Goupille de connexion	1

30	1346-801-030	Rondelle	1
31	1346-801-031	Rondelle	2
32	1346-801-032	Levier de serrage	2
33	1346-801-033	Goupille cylindrique 3 x 16	1
34	1346-801-034	Rondelle à ressort	1
35	1346-801-035	Borne de mise à la terre	1
36	1346-801-036	Rondelle	1
37	1346-801-037	Cordon	1
38	1346-801-038	Moteur	4
39	1346-801-039	Pince à câble	1
40	1346-801-040	Vis ST2.9 x 10	1
41	1346-801-041	Pince de cordon	1
42	1346-801-042	Interrupteur à autoverrouillage	2
43	1346-801-043	Vis M4x6	2
44	1346-801-044	Bouton de serrage	2
45	1346-801-045	Rondelle	1
46	1346-801-046	Boulon M6 x 12	1
47	1346-801-047	Assemblage de la boîte	1
48	1346-801-048	Rondelle	1
49	1346-801-049	Écrou M6	4
50	1346-801-050	Écrou	2
51	1346-801-051	Réservoir d'eau	1
52	1346-801-052	Vis M5x16	1
53	1346-801-053	Rondelle	1
54	1346-801-054	Plaque d'interrupteur	1

## ***GARANTIE***

### **Scie à carreaux humide**

Si cet outil Radley tombe en panne en raison d'un défaut des matériaux ou de fabrication dans les trois ans suivant la date d'achat, retournez-le à un magasin Home Hardware avec la facture de vente d'origine pour l'échanger. Deux ans pour la batterie et le chargeur. Cette garantie n'inclut pas les pièces consommables, y compris, mais sans s'y limiter, les lames, les brosses, les courroies et les ampoules.

Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériaux ou de fabrication. Elle ne couvre pas l'usure normale, la défaillance due à une utilisation abusive ou inappropriée ou les défauts causés par une mauvaise manipulation négligente ou accidentelle. Si ce produit Radley est utilisé à des fins commerciales ou de location, cette garantie ne s'applique pas.

# SCIE À CARREAUX HUMIDE DE 7 PO

Guide de l'utilisateur



Garantie limitée de 3 ans sur l'outil

## Radley®

**RADLEY TOOLS**  
ST. JACOBS, ONTARIO N0B 2N0  
© 2022 Home Hardware Stores Limited  
**1-866-349-8665**  
Service à la clientèle/Soiutien technique

**1346-801**

Fabriqué en Chine

**Garantie  
de 3 ans**

Cet article Radley® comporte une garantie LIMITÉE de trois (3) ans contre les défauts de fabrication et de matériau(x).  
Voyez les guides d'utilisation pour des renseignements complets.



**Intertek**  
ETL5012126  
TCUL180A

**LIRE TOUTES LES DIRECTIVES AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.  
CONSULTER LE MANUEL POUR TOUS LES DÉTAILS.  
GARDER HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS.**



**PORTER UNE  
PROTECTION OCULAIRE  
APPROUVÉE PAR LA CSA**



**PORTER UNE  
PROTECTION  
AUDITIVE**



**PORTER UN  
MASQUE DE  
PROTECTION**